



COMPONENT #692954

4 TON / 3628.7 KG

TRUCK / SUV LIFT JACK

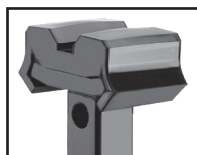
Operating and Maintenance Instruction Manual

CRIC POUR CAMIONS / CAMIONNETTES

Manuel d'utilisation et d'entretien

GATO PARA CAMIONES / SUV'S

Manual de instrucciones para
el funcionamiento y mantenimiento



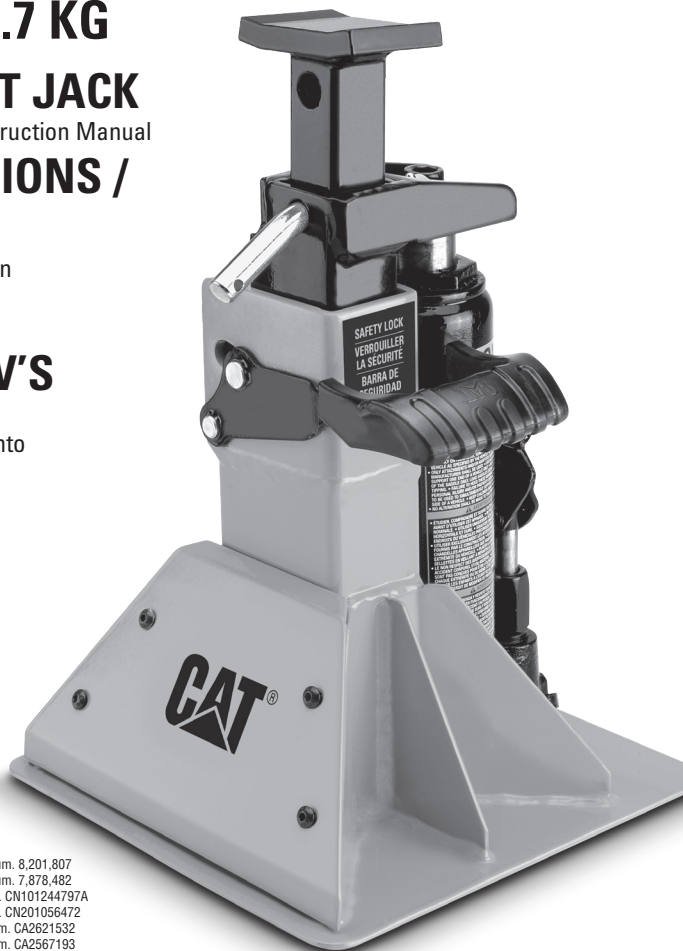
(Includes Pinch Weld Adapter)
(L'adaptateur de soudure par
pincement inclus)
(Incluye el adaptador de
soldadura de pellizco)



US Patent No. 8,201,807
US Patent No. 7,878,482
China Patent No. CN101244797A
China Patent No. CN201056472
Canada Patent No. CA2621532
Canada Patent No. CA2621532

Brevet d'États-Unis n° 8,201,807
Brevet d'États-Unis n° 7,878,482
Brevets Chinois n° CN101244797A
Brevets Chinois n° CN201056472
Brevet Canadien n° CA2621532
Brevet Canadien n° CA2567193

Pentente de EE.UU. núm. 8,201,807
Pentente de EE.UU. núm. 7,878,482
Patente de China núm. CN101244797A
Patente de China núm. CN201056472
Patente de Canadá núm. CA2621532
Patente de Canadá núm. CA2567193



Meets ASME PASE Safety Standard

Please retain these instructions for future reference. If you encounter any problems or difficulties please do not return this jack to the store. Please contact our toll free customer service department at:

1-844-342-3108

Conforme à la Norme de Sécurité ASME PASE

Prrière de conserver ces instructions pour pouvoir y référer à l'avenir Si vous avez des problèmes ou des difficultés, prière de ne pas retourner ce cric au magasin.

Prrière de contacter notre département Service Clientèle au numéro gratuit suivant :

1-844-342-3108

Cumple con las Normas de Seguridad ASME PASE

Por favor, guarde estas instrucciones para que le sirvan de referencia en el futuro. Si usted se encuentra con algún problema o dificultad, por favor, no dude en devolver este gato al negocio.

Por favor, comuníquese con nuestro departamento de servicios para el consumidor, de forma gratuita llamando al:

1-844-342-3108

ALL IN 1 TRUCK LIFT JACK

OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTION MANUAL

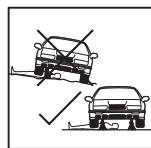
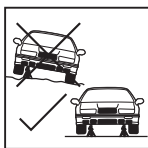
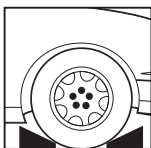
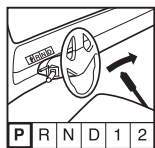
SPECIFICATIONS

Rated Capacity (Safe Working Load)
Weight
Minimum Lift Height
Maximum Lift Height

8000 LBS. (3628.7 KG)
22.6 LBS. (10.25 KG)
11" (27.94 cm)
22" (55.88 cm)

⚠WARNING

- READ, STUDY, AND UNDERSTAND ALL WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS PRIOR TO USE.
- DO NOT OVERLOAD THIS JACK BEYOND THE RATED CAPACITY.
- THIS JACK IS DESIGNED FOR USE ONLY ON HARD LEVEL SURFACES CAPABLE OF SUSTAINING THE LOAD.
- USE ON OTHER THAN HARD LEVEL SURFACES CAN RESULT IN JACK INSTABILITY AND POSSIBLE LOSS OF LOAD.
- ONLY ATTACHMENTS AND/OR ADAPTERS SUPPLIED BY THE MANUFACTURER SHALL BE USED.
- DO NOT GET UNDER OR ALLOW ANYONE UNDER THE VEHICLE UNTIL JACK IS LOCKED IN PLACE.
- LIFT ONLY ON AREAS OF THE VEHICLE AS SPECIFIED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.
- PLACE LOAD IN THE CENTER OF THE SADDLE ONLY.
- NO ALTERATIONS TO THE JACK SHALL BE MADE.
- KEEP CHILDREN AWAY FROM WORKING AREA.
- FAILURE TO HEED THESE WARNINGS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.
- IT IS RECOMMENDED THAT A MATCHED PAIR BE USED TO SUPPORT ONE END OF A VEHICLE ONLY.
- PRODUCT IS NOT TO BE USED TO SIMULTANEOUSLY SUPPORT BOTH ENDS OR ONE SIDE OF A VEHICLE.



OWNER AND/OR OPERATOR RESPONSIBILITY

It is the owner and/or operators responsibility to study all WARNINGS, operating, and maintenance instructions contained on the product label and instruction manual prior to operation of this unit. The owner/operator shall retain product instructions for future reference. It is also the owner and/or operator's responsibility to periodically inspect and maintain these stands and labels in good working order.

OPERATION

The owner and/or operator is responsible for providing maintenance, maintaining all decals or warning labels and while in use, maintaining the unit in good working order. If the owner and/or operator is not fluent in English or Spanish, the product warnings and instructions shall be read and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee. Make sure that the operator comprehends its contents. Safety information shall be emphasized and understood prior to usage. The jack shall be inspected per the instruction manual prior to use.

Raising vehicle:

1. Make sure both jack and vehicle are on hard level surface.
2. Set parking brake and block wheels with chocks to prevent accidental rolling.
3. Consult vehicle owners manual to locate recommended lifting points.
4. Position the jack under recommended lifting points.
5. Remove locking pin and adjust ratchet bar extension to desired height below lifting points.
6. Engage locking lever by pushing downwards towards ground
7. Turn release valve clockwise to closed position. DO NOT OVER-TIGHTEN!
8. Insert pump handle into pump socket.
9. Raise vehicle to desired height by pumping handle.
10. As vehicle rises, the locking lever should engage ratchet bar to prevent accidental lowering.

Lowering vehicle:

1. Remove all obstructions from under the vehicle.
2. Lift vehicle by pumping handle to unload locking lever.
3. Lift upward on locking lever until it locks in the upward position.
4. Turn release valve counterclockwise SLOWLY to lower vehicle. Do not let anyone under vehicle while lowering.
5. Remove the jack from under the vehicle.

INSPECTION

The product shall be maintained in accordance with the product instructions. No alterations shall be made to this product.

1. Before use, a visual inspection of the jack should be made for abnormal conditions such as cracked welds, damaged, bent, worn, loose or missing parts, or hydraulic leaks.
2. Inspections shall be performed in accordance with this manual.

3. If jack is subjected to abnormal load or shock, remove from service.
4. Repair of this equipment requires specialized knowledge and facilities. If you encounter any problems or difficulties please do not return this jack to the store. Please contact our toll free customer service department at: 1-800-423-3598.

DAMAGED EQUIPMENT: Any truck jack that appears to be damaged in any way, is found to be worn, or operates abnormally **SHOULD BE REMOVED FROM SERVICE**. Please contact our toll free customer service department at 1-800-423-3598 if you have any questions.

MAINTENANCE

Monthly maintenance is recommended. Lubrication is critical to jacks as they support heavy loads. Any restriction due to dirt, rust, etc., can cause either slow movement or cause extremely rapid jerks, damaging the internal components. The following steps are designed to keep the jack well lubricated:

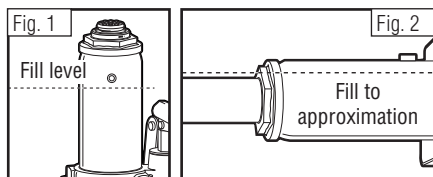
1. Lubricate the ram, linkages, saddle and pump mechanism with light oil. Grease wheel bearings and axles.
2. Visually inspect for cracked welds, bent, loose, missing parts or hydraulic oil leaks.
3. If jack is subjected to abnormal load or shock, remove from service.
4. Clean all surfaces and maintain all labels and warnings.
5. Check and maintain the ram oil level.

Always store your jack in the fully lowered position. This will help protect critical areas from excessive corrosion.

CHECKING OIL LEVEL

Do not use brake or transmission fluids, or regular motor oil as they can damage the seals. Always purchase and use products labeled Hydraulic Jack Oil.

1. Turn handle counterclockwise to allow ram to fully retract. It may be necessary to apply downwards force to the saddle for lowering.
2. With jack in upright position remove oil fill plug. Oil should be even level indicated (see Fig. 1 & 2). If not, top up.
Do not overfill. Always fill with new, clean hydraulic jack oil.
3. Replace fill plug.
4. Check jack operation.



At this time, consult Troubleshooting section for System Air Purge.

SYSTEM AIR PURGE

1. Turn release valve counterclockwise one full turn to open.
2. Pump handle eight full strokes.
3. Turn release valve clockwise to close valve.
4. Pump handle until the lift arm reaches maximum height and continue to pump several times to remove trapped air in the ram.
5. Turn release valve counterclockwise one full turn and lower lift arm to the lowest position. Use force if necessary.
6. Turn release valve clockwise to closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above more than once to assure air is evacuated totally.

TROUBLESHOOTING

Symptoms

Will not lift load
Will not hold load
Will not lift to full height
Pump feels "spongy" under load
Handle raises under load
Handle lowers under load

Solutions

See steps 1 through 5
See step 4
See steps 1 & 2
See steps 1 & 2
See step 2
See step 2

Step 1 – The power unit may be low on fluid. With the jack on a level surface and in the down position, remove the oil plug and add clean hydraulic jack fluid to the level of the oil plug hole.

Step 2 – Equalize air pressure between atmosphere and oil reservoir tank. First pump the jack handle a few times and then open release the valve. Pinch the rubber seal or remove the oil fill plug screw (depends on model). Once the seal is broken there will be the sound of air equalizing pressure between atmosphere and reservoir. Replace plug and proceed.

Step 3 – Close release valve and pump the jack. If the lift arm raises normally then the jack is fixed. If the lift arm raises slowly continue to equalize air pressure as described in Step-2 and pump the handle until lift arm is at the top position.

Warning: If Steps 1-2 do not work then the ball valves in the pump are stuck.

Step 4 – To fix stuck valves, close release mechanism (Turn handle clockwise) then pull up on lift arm while holding wheels down. If lift arms stay up then lower jack and try to pump handle. If lift arm goes down go to step 5. If lift arm doesn't raise normally then repeat with release mechanism tighten. Continue this until jack operates normally.

Step 5 – OPEN release mechanism and pull lift arm up. While lifting up on the lift arm tighten release mechanism.

Lift arm should stay up. Pinch rubber seal on oil reservoir to release air. Repeat Steps 4 & 5 until problem is solved.

Warning: If the above steps do not fix the issues with your jack call the customer service # in this manual.

FACTORY SERVICE

Any hydraulic jack found to be damaged in any way, is found to be worn or operates abnormally "SHALL BE REMOVED FROM SERVICE UNTIL REPAIRED". Owners and/or operators should be aware that repair of the equipment requires specialized knowledge and facilities. Only factory authorized parts, labels and decals shall be used on this equipment. Call the customer service department. Annual inspections must be performed, please call our customer service number 1-844-342-3108 for recommended authorized repair facility.

ALTERATIONS

Because of the potential hazards associated with the misuse of equipment of this type, no alterations shall be made to the product without written authorization of the manufacturer or supplier.

ENVIRONMENT

Hydraulic Oil Disposal

Please place hydraulic oil in disposable containers and dispose of in a manner consistent with applicable regulations. Dispose of hydraulic oil at an approved waste disposal facility or site.

1 YEAR LIMITED WARRANTY

Every Cat® product is inspected before leaving the factory. This product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one year. If a defect appears the original purchaser may return the item, freight prepaid, together with a purchase receipt or other appropriate proof of purchase to the company at Distribution & Returns Reno, NV 89508. Upon receipt of the item, the company will, at its option, either repair or replace the defective item or part without charge to the purchaser. This warranty shall not apply to any inoperative condition caused by wear. THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY WHEN THE PRODUCT has been used for commercial or rental purposes, has been tampered with, when repairs or attempted repairs have been made by unauthorized persons, or where the item has been subjected to misuse, abuse, accident or damage in transit. No charges will be accepted for unauthorized parts, repairs or services. IN NO EVENT SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some states do not allow the exclusion of limitation of the incidental or consequential damages, so part or all of the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

CRIC DE 3 TONNES TOUT-EN-UN POUR CAMIONS

MODE D'EMPLOI RELATIVEMENT AU FONCTIONNEMENT ET À L'ENTRETIEN

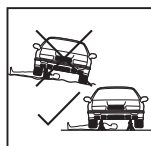
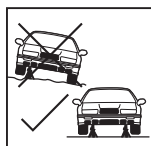
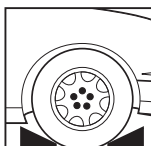
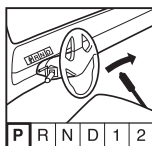
SPECIFICATIONS

Capacité nominale (charge de travail sûre)
Poids
Hauteur de levage minimale
Hauteur de levage maximale

8000 livres (3628.7 KG)
22.6 LIVRES. (10.25 KG)
11 po. (27,94 cm)
22 po. (55,88 cm)

⚠ AVERTISSEMENT

- LISEZ, ÉTUDIEZ ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUTS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES LIÉES AU FONCTIONNEMENT DE CET OUTIL AVANT DE L'UTILISER.
- NE SURCHARGEZ PAS CE CRIC EN DÉPASSANT SA CAPACITÉ NOMINALE.
- CE CRIC EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT SUR DES SURFACES DURES ET PLANES CAPABLES DE SOUTENIR LA CHARGE.
- L'UTILISATION DE CE CRIC SUR DES SURFACES AUTRES QUE DES SURFACES PLANES ET DURES PEUT SE TRADUIRE PAR L'INSTABILITÉ DU CRIC ET LE BASCULEMENT POSSIBLE DE LA CHARGE.
- SEULS LES ACCESSOIRES ET/OU LES ADAPTATEURS FOURNIS PAR LE FABRICANT DEVRAIENT ÊTRE UTILISÉS.
- NE VOUS INSTALLEZ PAS OU NE LAISSEZ PERSONNE SE GLISSER SOUS LE VÉHICULE JUSQU'À CE QUE LE CRIC NE SOIT VERROUILLE BIEN EN PLACE.
- NE SOULEVEZ LE VÉHICULE QUE SUR LES PARTIES DE CELUI-CI APTES À LE FAIRE, SELON LES SPÉCIFICATIONS DU FABRICANT DU VÉHICULE.
- PLACEZ LA CHARGE AU CENTRE DE LA SELLE UNIQUEMENT.
- AUCUNE MODIFICATION NE DEVRAIT ÊTRE APPORTÉE AU CRIC.
- TENIR LES ENFANTS À L'ÉCART DE VOTRE AIRE DE TRAVAIL.
- TOUTE OMISSION DE TENIR COMPTE DE CES AVERTISSEMENTS PEUT SE TRADUIRE PAR UN PRÉJUDICE CORPOREL ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.
- IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER UNE PAIRE DE CHANDELLES APPAREILLÉES POUR SOUTENIR UNE SEULE EXTRÉMITÉ DU VÉHICULE.
- LE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ SIMULTANÉMENT À CHAQUE EXTRÉMITÉ OU DU MÊME CÔTÉ D'UN VÉHICULE.



RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE ET/OU DE L'UTILISATEUR

La responsabilité incombe au propriétaire et/ou aux utilisateurs d'étudier tous les AVERTISSEMENTS et les directives liées à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil indiqués sur les étiquettes apposées sur celui-ci et contenues dans le mode d'emploi avant de l'utiliser. Le propriétaire / l'utilisateur devrait conserver les directives pour consultation ultérieure. La responsabilité incombe également au propriétaire et/ou à l'utilisateur de procéder à une inspection et à l'entretien périodique de ces chandelles et des étiquettes pour qu'elles soient en bon état de marche.

UTILISATION

Le propriétaire et/ou l'utilisateur est responsable d'effectuer l'entretien, de maintenir en place tous les décalques ou étiquettes comportant des messages d'avertissement et, lors du fonctionnement, de maintenir l'appareil en bon état de marche. Si le propriétaire et/ou l'utilisateur n'est pas à l'aise en anglais ou en espagnol, l'acheteur / le propriétaire, ou une personne désignée par celui-ci, doit lire les directives et les avertissements liés au produit et en discuter avec l'utilisateur dans sa langue maternelle. Assurez-vous que l'utilisateur comprend son contenu. L'accent doit être mis sur les renseignements en matière de sécurité et ils doivent être bien compris avant d'utiliser l'appareil. Le cric doit être inspecté selon les directives contenues dans le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Levage du véhicule :

1. S'assurer que le cric et le véhicule sont placés sur une surface dure et à niveau.
2. Mettre le frein de stationnement et bloquer les roues avec des cales pour éviter tout déplacement accidentel.
3. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour localiser les points de levage recommandés.
4. Positionner le cric sous les appuis de levage recommandés.
5. Retirer la goupille d'arrêt et régler la rallonge de la barre à cliquet à la hauteur voulue sous les appuis de levage.
6. Engager le levier de blocage en poussant vers le bas, en direction du sol.
7. Tourner la soupape de décharge dans le sens horaire en position de fermeture. NE PAS TROP SERRER!
8. Insérer le levier de pompage dans le logement du levier.
9. Soulever le véhicule à la hauteur voulue à l'aide du levier de pompage.
10. Pendant le levage du véhicule, le levier de pompage doit enclencher la barre à cliquet afin d'éviter toute descente accidentelle du cric.

Abaissement du véhicule :

1. Retirer toutes les obstructions situées sous le véhicule.
2. Soulever le véhicule à l'aide du levier de pompage pour dégager le levier de blocage.
3. Relever le levier de blocage jusqu'à ce qu'il se verrouille en position haute.

4. Tourner LENTEMENT la soupape de décharge dans le sens antihoraire pour abaisser le véhicule. Personne ne doit rester sous le véhicule pendant qu'il est descendu.
5. Retirer le cric de dessous le véhicule.

INSPECTION

Le produit doit être entretenu selon les directives qui l'accompagnent. Aucune modification ne devrait être apportée à ce produit.

1. Avant toute utilisation, vous devriez procéder à une inspection visuelle du cric afin de cerner toute anomalie, comme des soudures craquelées, des pièces endommagées, pliées, usées, desserrées ou détachées, ou encore des fuites hydrauliques.
2. Les inspections devraient être faites conformément aux directives du présent mode d'emploi.
3. Si le cric est soumis à une charge ou un choc anormal, cessez de vous en servir.
4. La réparation de ce matériel exige des connaissances et des installations spécialisées. Si vous faites face à des problèmes ou des difficultés, veuillez ne pas retourner ce cric chez le détaillant. Veuillez plutôt communiquer avec notre division du service à la clientèle en composant le numéro sans frais 1-800-423-3598.

MATÉRIEL ENDOMMAGÉ : Vous DEVRIEZ CESSER DE VOUS SERVIR de tout cric pour camions et camionnettes qui semble être endommagé d'une manière ou d'une autre, dont l'on constate l'usure excessive ou qui ne fonctionne pas normalement. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle en composant le numéro sans frais 1-800-423-3598.

ENTRETIEN

On recommande l'entretien mensuel de l'outil. La lubrification est cruciale au bon fonctionnement des crics puisqu'ils soutiennent de lourdes charges. Toute restriction en raison de saletés, de la rouille, etc., peut entraîner un ralentissement du mouvement ou bien des secousses extrêmement rapides, endommageant ainsi les composants internes. Les étapes suivantes sont conçues pour maintenir une bonne lubrification du cric :

1. Lubrifiez le bélier, les transmissions, la selle et le mécanisme de la pompe avec de l'huile légère. Graissez les coussinets de roue et les essieux.
2. Procédez à une inspection visuelle du cric afin de cerner toute soudure craquelée, toute pièce pliée, desserrée, détachée ou manquante, ou encore toute fuite hydraulique.
3. Cessez de vous servir d'un cric s'il a été soumis à une charge ou un choc anormal.
4. Nettoyez toutes les surfaces et laissez toutes les étiquettes et tous les avertissements bien en place.
5. Vérifiez et maintenez le niveau d'huile du bélier.

Rangez toujours votre cric en position complètement abaissé. Cette pratique aidera à protéger ses parties essentielles contre la corrosion excessive.

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

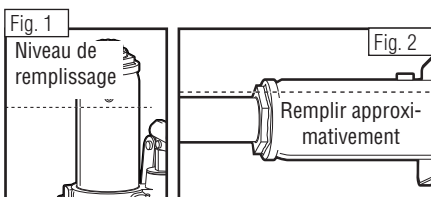
Ne pas utiliser de liquide pour freins ou transmission, ni d'huile de moteur ordinaire pour ne pas risquer d'endommager les joints. Toujours acheter et utiliser des produits portant la mention « Huile pour cric hydraulique ».

1. Il peut être nécessaire d'appliquer une force descendante sur la selle pour l'abaisser.
2. Avec le cric en position debout, retirer le bouchon du réservoir d'huile. Le niveau d'huile doit correspondre à celui indiqué (voir figures 1 et 2). Dans le cas contraire, faire l'appoint.

Ne pas trop remplir. Toujours utiliser de l'huile pour cric hydraulique propre et neuve.

3. Remettre le bouchon du réservoir.
4. Vérifier le fonctionnement du cric.

À ce moment-là, consulter la section Purge du système d'air du Guide de dépannage.



VIDANGE DE L'AIR DANS LE SYSTÈME

1. Tournez le détendeur de pression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en lui faisant faire un tour complet pour l'ouvrir.
2. Pompez le levier à fond huit fois.
3. Tournez le détendeur de pression dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer la soupape.
4. Pompez le levier jusqu'à ce que le bras de levage atteigne sa hauteur maximale et continuez de pomper plusieurs coups pour libérer l'air emprisonné dans le bélier.
5. Tournez le détendeur de pression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en lui faisant faire un tour complet et abaissez le bras de levage jusqu'à ce que vous ne puissiez plus le baisser. Allez-y avec force, si nécessaire.
6. Tournez le détendeur de pression dans le sens des aiguilles d'une montre en position fermée et vérifiez que le mécanisme de pompe fonctionne bien. Il peut être nécessaire d'effectuer la manœuvre ci-dessus plus d'une fois pour vous assurer que l'air est complètement évacué.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptômes

Impossible de soulever la charge
Impossible de tenir la charge soulevée
Levage incomplet
Sensation « molle »
de la pompe sous la charge
La poignée se soulève sous la charge
La poignée s'abaisse sous la charge

Solutions

Voir les étapes 1 à 5
Voir l'étape 4
Voir les étapes 1 et 2
Voir les étapes 1 et 2
Voir l'étape 2
Voir l'étape 2

Étape 1 – Il peut manquer d'huile dans l'unité hydraulique. Disposer le cric sur une surface à niveau et en position abaissée. Retirer le bouchon du réservoir d'huile et ajouter de l'huile propre pour cric hydraulique jusqu'au niveau du trou du bouchon d'huile.

Étape 2 – Égalisez la pression entre l'air ambiant et le réservoir d'huile. D'abord, actionnez plusieurs fois la poignée du cric, puis ouvrez la valve de purge. Pincez le joint en caoutchouc ou retirez la vis du bouchon de remplissage d'huile (selon le modèle). L'air qui s'échappe produit un son, et la pression du réservoir diminue jusqu'à correspondre à celle de l'air ambiant. Refermez le bouchon et passez à l'étape suivante.

Étape 3 – Fermez la valve de purge et actionnez le cric. Si le bras de levage se soulève normalement, le cric fonctionne. Si le bras de levage se soulève lentement, continuez à égaliser la pression d'air en suivant l'étape 12. Actionnez la poignée jusqu'à ce que le bras de levage se soulève à la plus haute position.

Avertissement : Si les étapes 1 et 2 ne fonctionnent pas, alors le roulement à billes de la pompe est obstrué.

Étape 4 – Pour débloquer les valves obstruées, tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer le dispositif de purge. Ensuite, tirez sur le bras de levage en retenant les roulettes. Si le bras de levage ne redescend pas, abaissez le cric et essayez d'actionner la poignée. Si le bras de levage s'abaisse, passez à l'étape 4. Si le bras de levage ne se soulève pas normalement, resserrez le dispositif de purge. Répétez l'opération jusqu'à ce que le cric fonctionne normalement.

Étape 5 – OUVREZ le dispositif de purge et tirez sur le bras de levage. Pendant que vous soulevez le bras de levage, resserrez le dispositif de purge. Le bras de levage ne devrait pas s'abaisser. Pincez le joint en caoutchouc du réservoir d'huile pour évacuer l'air. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que le problème soit réglé.

Avertissement : Si vous suivez les étapes ci-dessus et que vous éprouvez toujours des difficultés avec votre cric, appelez le service à la clientèle au numéro indiqué dans le présent manuel.

REPARATIONS EN USINE

Tout cric qui semble avoir subi un quelconque dommage, être à la limite de l'usure ou qui fonctionne anormalement, « DOIT ETRE MIS HORS SERVICE IMMEDIATEMENT ET JUSQU'A REPARATION ». Les propriétaires et/ou opérateurs doivent savoir que la réparation du matériel nécessite des connaissances précises et des installations spécialisées. Seuls les pièces, étiquettes ou autocollants autorisés peuvent être utilisés sur ce matériel. Appeler le service à la clientèle. Il est nécessaire d'effectuer des inspections annuelles. Appeler notre service à la clientèle au 1-844-342-3108 pour connaître l'installation de réparations et d'inspection autorisée.

ALTERATIONS

En raison des risques éventuels associés à la mauvaise utilisation de ce type de matériel, aucune altération ne doit être apportée au produit sans l'autorisation écrite du fabricant ou fournisseur.

ENVIRONNEMENT

Mise au rebut d'huile hydraulique

Placer l'huile hydraulique dans des conteneurs jetables et les mettre au rebut, conformément aux réglementations en vigueur, dans une installation d'élimination des déchets ou tout autre site agréé.

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Tous les produits Cat® sont inspectés avant leur sortie de l'usine. Ce produit est garanti contre tous vices de matériaux ou de fabrication pour une période d'un an. En cas de problème de fonctionnement, l'acheteur original pourra retourner l'article, en part payée, accompagné du reçu de vente ou d'une autre preuve d'achat appropriée, à : Distribution et retours Reno, NV 89508, USA. Sur réception du produit, la société pourra, à sa discrétion, soit réparer soit remplacer le produit ou la pièce défectueuse, sans aucun frais pour l'utilisateur. Cette garantie exclut les problèmes de fonctionnement causés par l'usure. CETTE GARANTIE SERA DÉCLARÉE NULLE ET NON AVENUE SI LE PRODUIT A ÉTÉ MODIFIÉ, si des réparations ont été effectuées par des personnes non autorisées ou si le produit a fait l'objet d'un usage incorrect ou abusif et s'il a été endommagé lors d'un accident ou en cours de transport. Aucune réclamation ne sera acceptée pour RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. Certains états ou provinces ne permettant pas la limitation de la durée de la garantie ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, une partie ou la totalité des limitations ci-dessus, peut ne pas être applicable. Si l'outil est utilisé à des fins commerciales. Cette garantie donne à l'acheteur des droits spécifiques, et des droits qui peuvent varier selon les états et provinces peuvent être accordés à l'acheteur.

TODO EN UNO GATO PARA CAMIONES

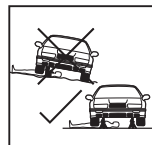
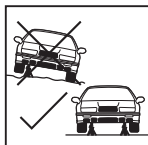
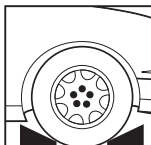
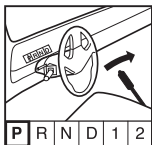
MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

ESPECIFICACIONES

Capacidad Calificada (Carga de trabajo segura)	8000 libras (3628.7 KG)
Peso	22.6 Libras (10.25 KG)
Altura de elevación mínima	11 pulg. (27.94 cm)
Altura de elevación máxima	22 pulg. (55.88 cm)

⚠ ADVERTENCIA

- LEA, ESTUDIE Y ENTIENDA TODAS ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR.
- NO SOBRECARGUE ESTE GATO MÁS ALLÁ DE SU CAPACIDAD CALIFICADA.
- ESTE GATO HA SIDO DISEÑADO PARA SER UTILIZADO EXCLUSIVAMENTE SOBRE SUPERFICIES NIVELADAS CAPACES DE SOSTENER LA CARGA.
- USAR EN SUPERFICIES QUE NO SEAN DE NIVEL DURO PUEDE PROVOCAR INESTABILIDAD EN EL GATO Y UNA POSIBLE PÉRDIDA DE CARGA.
- DEBERÁN UTILIZARSE SOLAMENTE AQUELLOS ACCESORIOS Y/O ADAPTADORES SUMINISTRADOS POR EL FABRICANTE.
- NO SE PONGA DEBAJO DEL VEHÍCULO NI PERMITA QUE NADIE LO HAGA HASTA QUE GATO SE TRABA EN LUGAR.
- ELEVE SOLAMENTE EN LAS ÁREAS DEL VEHÍCULO QUE FUERON ESPECIFICADAS POR EL FABRICANTE.
- COLOQUE LA CARGA ÚNICAMENTE EN EL CENTRO DEL ASIENTO.
- NO SE DEBERÁN REALIZAR ALTERACIONES AL GATO.
- MANTENGA LOS NIÑOS ALEJADOS DEL ÁREA DE TRABAJO.
- EL NO RESPETAR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.
- SE RECOMIENDA QUE UN PAR EMPAREJADO ESTÉ UTILIZADO PARA APOYAR UN EXTREMO DE UN VEHÍCULO SOLAMENTE.
- EL PRODUCTO NO SE DEBE UTILIZAR SIMULTÁNEAMENTE PARA APOYAR EXTREMOS O UN LADO DE UN VEHÍCULO.



RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO/OPERADOR

Es responsabilidad del propietario/operador estudiar todas las ADVERTENCIAS, instrucciones de operación y mantenimiento contenidas en la etiqueta del producto y en el manual de instrucciones antes de operar esta unidad. El propietario/operador deberá conservar estas instrucciones para futura referencia.

También es responsabilidad del propietario/operador inspeccionar y mantener periódicamente el producto para garantizar que esté en buen estado.

OPERACIÓN

El propietario/operador debe encargarse del mantenimiento de la maquinaria y de todas las etiquetas o rótulos de advertencia y, mientras la utilice, mantener la unidad en buen estado. Si el propietario/operador no domina el inglés, francés o español con fluidez, las advertencias e instrucciones del producto se deben leer y analizar en la lengua materna del operador con el comprador/propietario o quien él designe. Cerciórese de que el operador comprenda el contenido. Antes de usar el producto, se debe comprender y hacer énfasis en la información de seguridad. Antes de usarlo, revise el gato tal como se indica en el manual de instrucciones.

Ascenso del vehículo:

1. Cerciórese de que el gato y el vehículo estén en una superficie firme y nivelada.
2. Enganche el freno y bloquee las ruedas con cuñas para impedir el rodado accidental.
3. Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar los puntos de elevación recomendados.
4. Coloque el gato debajo de los puntos de elevación recomendados.
5. Retire el pasador de fijación y ajuste la extensión de la barra de trinquete hasta la altura deseada debajo de los puntos de elevación.
6. Enganche la palanca de traba empujándola hacia abajo hacia el suelo.
7. Gire la válvula de liberación en sentido horario hasta la posición cerrada. ¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE!
8. Introduzca el mango de la bomba en el dado de la misma.
9. Suba el vehículo hasta la altura deseada accionando el mango.
10. A medida que el vehículo sube, la palanca de traba debe engancharse en la barra de trinquete para impedir el descenso accidental.

Descenso del vehículo:

1. Retire todas las obstrucciones de debajo del vehículo.
2. Suba el vehículo accionando el mango para descargar la palanca de traba.
3. Levante hacia arriba la palanca de traba hasta que se fije en la posición elevada.
4. Gire LENTAMENTE la válvula de liberación en sentido antihorario para bajar el vehículo. No permita que nadie permanezca debajo del vehículo mientras éste desciende.
5. Retire el gato de debajo del vehículo.

INSPECCIÓN

El producto debe ser mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones. No altere este producto en modo alguno.

1. Antes de usarla, inspeccione visualmente el gato por si presenta condiciones anormales tales como soldaduras agrietadas, partes dañadas, dobladas, desgastadas, sueltas o faltantes, o bien fugas hidráulicas.
2. Las inspecciones deben realizarse tal como se indica en este manual.
3. Retire el gato del servicio si ha sido sometida a cargas o golpes anormales.
4. Usar exclusivamente los accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante.

EQUIPOS AVERIADOS: Todo los gatos con síntomas de daños, desgaste o funcionamiento anormal, DEBE SACARSE DE SERVICIO. Si usted tiene preguntas, comuníquese con nuestro Departamento de Servicios al Cliente, llamando al número sin cargo 1-800-423-3598.

MANTENIMIENTO

Se recomienda el mantenimiento mensual. La lubricación es de suma importancia para los gatos, ya que soportan cargas esadas y cualquier restricción ocasionada por suciedad, oxidación, etc. puede causar, ya sea un movimiento lento o saltos extremadamente rápidos, dañando los componentes internos. Los siguientes pasos son los designados para mantener al gato bien lubricado:

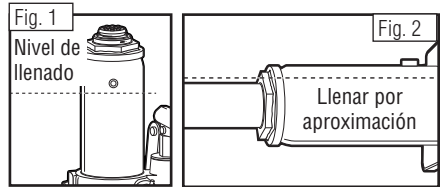
1. Lubrique el ariete, uniones, asientos y el mecanismo de bombeo como se indica. Engrase los conijnetes de la ruedas y ejes.
2. Inspeccione visualmente de soldaduras agrietadas, piezas dobladas, sueltas o que faltan, o pérdidas de aceite hidráulico.
3. Si al gato se lo somete a cargas anormales o choques, deje de utilizarlo.
4. Limpie todas las superficies y mantenga todas las etiquetas y advertencias.
5. Inspeccione y mantenga el nivel de aceite del ariete.

Siempre guarde el gato en posición totalmente abajo. Ello protegerá las zonas importantes contra la corrosión excesiva.

REVISIÓN DEL NIVEL DEL ACEITE

No use líquido de frenos, de transmisión ni aceite regular para motor, ya que pueden dañar los sellos. Siempre compre y use productos rotulados como aceite para gatos hidráulicos.

1. Gire el mango en sentido antihorario para retraer totalmente el ariete. Puede ser necesario aplicar fuerza hacia abajo al asiento para bajar.
2. Con el gato en posición vertical, retire el tapón de llenado de aceite. El aceite debe estar al nivel uniforme indicado (ver Fig. 1 y 2). Si no es así, llene hasta el tope. No llene excesivamente. Siempre llene con aceite para gatos hidráulicos nuevo y limpio.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado.
4. Revise el funcionamiento del gato. En este instante, consulte la sección Solución de problemas para purgar el aire del sistema.



PURGA DEL SISTEMA DE AIRE

1. Gire la válvula de alivio en sentido antihorario una vuelta completa para abrirla.
2. Accione el mango ocho veces completas.
3. Gire la válvula de alivio en sentido horario para cerrarla.
4. Accione el mango hasta que el brazo de elevación llegue a su altura máxima y continúe accionándolo varias veces para eliminar el aire atrapado en el ariete.
5. Gire la válvula de alivio en sentido antihorario una vuelta completa y baje el brazo de elevación hasta su posición más baja. Aplique fuerza si es necesario.
6. Gire la válvula de alivio en sentido horario hasta su posición cerrada y revise que la acción de bombeo sea correcta. Es posible que deba realizar los pasos antedichos más de una vez para purgar totalmente el aire.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Soluciones
No levanta la carga	Ver los pasos 1 a 5
No sostiene la carga	Ver el paso 4
No levanta hasta la altura máxima	Ver los pasos 1 y 2
La bomba se siente "esponjosa" debajo de la carga	Ver los pasos 1 y 2
La manija se levanta bajo la carga	Ver paso 2
La manija desciende bajo la carga	Ver paso 2

Paso 1: la unidad de potencia puede tener poco líquido. Con el gato en una superficie nivelada y en posición baja, retire el tapón de aceite y añada líquido limpio para el gato hidráulico al nivel del orificio del tapón de aceite.

Paso 2: iguale la presión entre la atmósfera y el tanque de almacenamiento de aceite. En primer lugar, presione la palanca del gato hidráulico varias veces y luego abra la válvula de seguridad. Apriete el sello de goma o retire el tornillo del tapón del llenado de aceite (dependiendo del modelo). Una vez que el sello se rompa, se escuchará el sonido del aire igualando la presión entre la atmósfera y el almacenamiento. Vuelva a colocar el tapón y siga adelante.

Paso 3: cierre la válvula de seguridad y bombee el gato hidráulico. Si el brazo elevador sube normalmente, el gato hidráulico se encuentra reparado. Si el brazo elevador sube lentamente, siga igualando la presión de aire según lo indicado en el Paso 2 y presione la palanca hasta que el brazo elevador quede en la posición superior.

Advertencia: Si los pasos 1 y 2 no funcionan, las válvulas esféricas de la bomba están atascadas.

Paso 4: para reparar las válvulas atascadas, cierre el mecanismo de seguridad (gire la palanca en sentido horario) y, luego, levante el brazo elevador mientras mantiene las ruedas abajo. Si los brazos elevadores se mantienen arriba, baje el gato hidráulico e intente presionar la palanca. Si el brazo elevador baja, diríjase al paso 4. Si el brazo elevador no sube normalmente, repita con el mecanismo de seguridad apretado. Continúe haciendo esto hasta que el gato hidráulico funcione normalmente.

Paso 5: ABRA el mecanismo de seguridad y lleve el brazo elevador hacia arriba. Mientras hace subir el brazo elevador, apriete el mecanismo de seguridad. El brazo elevador debe permanecer arriba. Apriete el sello de goma del depósito de aceite para liberar el aire. Repita los pasos 4 y 5 hasta solucionar el problema.

Advertencia: Si los pasos mencionados anteriormente no solucionan los problemas con el gato hidráulico, póngase en contacto con el número de servicio de atención al cliente incluido en este manual.

SERVICIO DE FÁBRICA

Todo gato hidráulico que parezca haber sufrido algún tipo de daño o que se descubra que esté desgastado o funcione anormalmente SE DEBE RETIRAR DEL SERVICIO HASTA QUE SEA REPARADO. Los propietarios/operadores deben tener presente que la reparación del equipo requiere conocimientos e infraestructura especiales. En este equipo sólo se deben usar partes, etiquetas y rótulos autorizados por la fábrica. Llame al departamento de servicio al cliente. Realice inspecciones anuales, llame a nuestro servicio al cliente al 1-844-342-3108 para obtener información sobre talleres autorizados recomendados.

ALTERACIONES

Debido a los peligros potenciales asociados con el uso indebido de equipos de este tipo, este producto no debe alterarse en modo alguno sin la autorización por escrito del fabricante o el distribuidor.

MEDIO AMBIENTE

Desecho del aceite hidráulico

Por favor coloque el aceite hidráulico en envases descartables y deséchelo de acuerdo con las reglamentaciones pertinentes. Deséchelo en una planta o centro de evacuación de basura comunal aprobado.

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Cada producto Cat® es inspeccionado antes de salir de la fábrica. Se garantiza que este producto no presentará defectos de material ni mano de obra durante un año. En caso de presentar defectos, el comprador original puede devolver el producto a la empresa, con flete prepago, junto con el recibo de compra u otro medio de prueba a Distribución y devoluciones Reno, NV 89508. Tras recibir el producto, la empresa, a su criterio, reparará o reemplazará el producto o la parte defectuosa sin costo alguno para el comprador. Esta garantía no cubre condiciones de inoperabilidad causadas por desgaste. ESTA GARANTÍA NO SE APLICARÁ CUANDO EL PRODUCTO haya sido usado para propósitos comerciales o de alquiler, haya sido alterado, cuando las reparaciones o intentos de reparación hayan sido llevados a cabo por personas no autorizadas, o en casos en que el producto haya estado sujeto a uso indebido, abuso, accidentes o daños durante el envío. No se aceptarán cargos por partes, reparaciones o servicios no autorizados. LA EMPRESA RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DE TODO TIPO. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y otros no permiten la exclusión de la limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que parte o todas las limitaciones o exclusiones no sean pertinentes en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted también tenga otros derechos legales que pueden variar de una jurisdicción a otra.

[illegible]



©2021 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, and their design marks are registered trademarks of Caterpillar Inc.
©2021 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR et leurs dessins-marques sont des marques déposées de Caterpillar Inc.
©2021 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR y sus marcas de diseño son marcas registradas de Caterpillar Inc.

WARRANTY / SERVICE
LA GARANTIE / LE SERVICE
GARANTÍA / SERVICIO
1-844-342-3108

Printed in China



Manufactured by:
Distribution & Returns
©2021, Alltrade Tools, LLC, Reno, NV 89508
www.catpremiumproducts.com
Made in China / Fabriqué en Chine /
Hecho en China